

Lithuania-Vilnius: Building-cleaning services

OJ S 77/2014 18/04/2014

Contract notice**Services****Directive 2004/18/EC****Section I: Contracting authority**

I.1. Name and addresses

Official name: Vilniaus universiteto Onkologijos institutas

National registration number: 111959420

Postal address: Santariškių g. 1

Town: Vilnius

Postal code: LT-08660

Country: Lithuania

For the attention of: Natalija Birkantaitė-Liachovič

E-mail: natalija.birkantaite@vuo.lt

Telephone: +370 52190934

Fax: +370 52786782

Internet address(es):General address of the contracting authority: <http://www.vuo.lt>Electronic access to information: <https://pirkimai.eviesiejiirkimai.lt>Electronic submission of tenders and requests to participate: <https://pirkimai.eviesiejiirkimai.lt>**I.2. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

I.3. Main activity

Education

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Valymo paslaugų pirkimas.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 16: Sewage and refuse disposal services; sanitation and similar services

Main site or place of performance: Santariškių g. 1, Vilnius.

NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Pastatų valymo paslaugos.

II.1.6. CPV code(s)

90911200 Building-cleaning services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement**II.2.1. Total quantity or scope**

853 933,32 sąlyginių kv. m.

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 36 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract**III.1.1. Deposits and guarantees required**

Pirkimo sutarties įvykdymas turi būti užtikrintas banko garantija arba draudimo bendrovės laidavimo raštu (pateikiant jį su laidavimo draudimo liudijimo kopija). Pirkimo sutartis įsigalios, kai laimėjęs tiekėjas ne vėliau kaip per 7 dienas nuo sutarties pasirašymo pateiks perkančiajai organizacijai sutarties įvykdymo užtikrinimo garantiją, kurios vertė – 2 % sutarties vertės.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Apmokėjimas už faktinę paslaugų apimtį, neviršijant sutartyje nurodytos bendros sumos, bus įvykdytas per 30 d., Paslaugų gavėjui gavus tinkamai įformintą sąskaitą faktūrą.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation**III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: 1. Tiekėjas, kuris yra fizinis asmuo, arba tiekėjo, kuris yra juridinis asmuo, vadovas ar ūkinės bendrijos tikrasis narys (nariai), turintis (turintys) teisę juridinio asmens vardu sudaryti sandorį, ir buhalteris (buhalteriai) ar kitas (kiti) asmuo (asmenys), turintis (turintys) teisę surašyti ir pasirašyti tiekėjo apskaitos dokumentus, neturi teistumo (arba teistumas yra išnykęs ar panaikintas), dėl tiekėjo (juridinio asmens) per pastaruosius 5 metus nebuvo priimtas ir įsiteisėjęs apkaltinamasis teismo nuosprendis už dalyvavimą nusikalstamame susivienijime, jo organizavimą ar vadovavimą jam, už kyšininkavimą, tarpininko kyšininkavimą, papirkimą, sukčiavimą, kredito, paskolos ar tikslinės paramos panaudojimą ne pagal paskirtį ar nustatytą tvarką, kreditinį sukčiavimą, mokesčių nesumokėjimą, neteisingų duomenų apie pajamas, pelną ar turtą pateikimą, deklaracijos, ataskaitos ar kito dokumento nepateikimą, nusikalstamu būdu gauto turto įgijimą ar realizavimą, nusikalstamu būdu įgytų pinigų ar turto legalizavimą, arba dėl kitų valstybių tiekėjų nėra priimtas ir įsiteisėjęs apkaltinamasis teismo nuosprendis už 2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/18/EB dėl viešojo darbų, prekių ir paslaugų pirkimo sutarčių sudarymo tvarkos derinimo 45 straipsnio 1 dalyje išvardytuose Europos Sąjungos teisės aktuose apibrėžtus nusikaltimus.

Pateikiama išrašas iš teismo sprendimo arba Informatikos ir ryšių departamento prie Vidaus reikalų ministerijos arba valstybės įmonės „Registų centro“ Lietuvos Respublikos Vyriausybės nustatyta tvarka išduotas dokumentas, patvirtinantis jungtinius kompetentingų institucijų tvarkomus duomenis, arba atitinkamos užsienio šalies institucijos dokumentas (pateikiama skaitmeninė dokumento kopija), išduotas ne anksčiau kaip 60 dienų iki pasiūlymų pateikimo termino pabaigos. Jei dokumentas išduotas anksčiau, tačiau jo galiojimo terminas ilgesnis nei pasiūlymų pateikimo terminas, toks dokumentas jo galiojimo laikotarpiu yra priimtinas.

2. Tiekėjas nėra bankrutavęs, likviduojamas, su kreditoriais nėra sudaręs taikos sutarties, nėra sustabdęs ar apribojęs savo veiklos, arba jo padėtis pagal šalies, kurioje jis registruotas, įstatymus nėra tokia pati ar panaši, nėra iškelta restruktūrizavimo, bankroto byla arba bankroto procesas nėra vykdomas ne teismo tvarka, neinicijuotos priverstinio likvidavimo ar susitarimo su kreditoriais procedūros arba jam nėra vykdomos analogiškos procedūros pagal šalies, kurioje jis registruotas, įstatymus.

Pateikiama:

1) Jeigu tiekėjas yra fizinis asmuo, registruotas Lietuvos Respublikoje, jis pateikia valstybės įmonės „Registų centro“ išduotą išrašą ar šios įmonės Lietuvos Respublikos Vyriausybės nustatyta tvarka išduotą dokumentą, patvirtinantį jungtinius kompetentingų institucijų tvarkomus duomenis nurodytoms aplinkybėms įrodyti, arba teismo išduotą išrašą iš teismo sprendimo, jei toks yra.

Jeigu tiekėjas yra juridinis asmuo, registruotas Lietuvos Respublikoje, iš jo nereikalaujama pateikti šio kvalifikacijos reikalavimo 1 papunktyje nurodytų dokumentų. Perkančioji organizacija tikrina paskutinės pasiūlymų pateikimo termino dienos, nurodytos skelbime apie pirkimą, duomenis.

Kitos valstybės tiekėjas, kuris yra fizinis arba juridinis asmuo, pateikia šalies, kurioje yra registruotas Tiekėjas, ar šalies, iš kurios jis atvyko, kompetentingos teismo ar viešojo administravimo institucijos išduotą pažymą.

Nurodytas dokumentas turi būti išduotas ne anksčiau kaip 60 dienų iki pasiūlymų pateikimo termino pabaigos. Jei dokumentas išduotas anksčiau, tačiau jo galiojimo terminas ilgesnis nei pasiūlymų pateikimo terminas, toks dokumentas jo galiojimo laikotarpiu yra priimtinas.

2) Tiekėjo deklaracija, patvirtinanti, kad tiekėjas nėra su kreditoriais sudaręs taikos sutarties, sustabdęs ar apribojęs savo veiklos, nesiekia susitarimo su kreditoriais, arba atitinkamos užsienio šalies institucijos išduotas dokumentas, patvirtinantis, kad tiekėjas nėra su kreditoriais sudaręs taikos sutarties, sustabdęs ar apribojęs savo veiklos, nesiekia susitarimo su kreditoriais arba jo padėtis pagal šalies, kurioje jis registruotas, įstatymus nėra tokia pati ar

panaši, arba priesaikos ar oficiali deklaracija, jei atitinkamoje šalyje neišduodamas minėtas dokumentas arba jis neapima visų keliamų klausimų. Pateikiama skaitmeninė dokumento kopija.

3. Tiekėjas yra atsiskaitęs su valstybės biudžetu.

Pateikiama Valstybinės mokesčių inspekcijos išduotas dokumentas arba valstybės įmonės „Registrų centro“ Lietuvos Respublikos Vyriausybės nustatyta tvarka išduotas dokumentas, patvirtinantis jungtinius kompetentingų institucijų tvarkomus duomenis, arba atitinkamos užsienio šalies institucijos dokumentas, išduotas ne anksčiau kaip 60 dienų iki pasiūlymų pateikimo termino pabaigos. Jei dokumentas išduotas anksčiau, tačiau jo galiojimo terminas ilgesnis nei pasiūlymų pateikimo terminas, toks dokumentas yra priimtinas. Pateikiama skaitmeninė dokumento kopija.

4. Tiekėjas turi būti įvykdęs įsipareigojimus, susijusius su socialinio draudimo įmokų mokėjimu pagal šalies, kurioje jis registruotas, reikalavimus.

Pateikiama jeigu tiekėjas yra juridinis asmuo, registruotas Lietuvoje, iš jo nereikalaujama pateikti jokių šį reikalavimą įrodančių dokumentų. Perkančioji organizacija tikrina paskutinės pasiūlymų pateikimo termino dienos, nurodytos skelbime apie pirkimą, duomenis.

Jeigu tiekėjas yra fizinis asmuo, registruotas Lietuvoje, pateikia Valstybinio socialinio draudimo fondo valdybos teritorinių skyrių ir kitų Valstybinio socialinio draudimo fondo įstaigų, susijusių su Valstybinio socialinio draudimo fondo administravimu, išduotą dokumentą, arba pateikia valstybės įmonės „Registrų centro“ Lietuvos Respublikos Vyriausybės nustatyta tvarka išduotą dokumentą, patvirtinantį jungtinius kompetentingų institucijų tvarkomus duomenis.

Kitos valstybės tiekėjas, kuris yra fizinis arba juridinis asmuo, pateikia šalies, kurioje jis yra registruotas, kompetentingos valstybės institucijos išduotą pažymą.

Nurodytas dokumentas turi būti išduotas ne anksčiau kaip 60 dienų iki pasiūlymų pateikimo termino pabaigos. Jei dokumentas išduotas anksčiau, tačiau jo galiojimo terminas ilgesnis nei pasiūlymų pateikimo terminas, toks dokumentas jo galiojimo laikotarpiu yra priimtinas.

Pateikiama skaitmeninė dokumento kopija.

5. Tiekėjas turi teisę verstis valymo paslaugų veikla.

Pateikiama Tiekėjo registravimo pažymėjimo ir įstatų kopijos arba kitų dokumentų, patvirtinančių tiekėjo teisę verstis atitinkama veikla kopijos.

Pateikiama skaitmeninė dokumento kopija.

6. Tiekėjas nėra padaręs rimto profesinio pažeidimo kurį perkančioji organizacija gali įrodyti bet kokiomis teisėtomis priemonėmis. Šiame punkte vartojama sąvoka „profesinis pažeidimas“ suprantama kaip profesinės etikos pažeidimas, kai nuo tiekėjo pripažinimo nesilaikančiu profesinės etikos normų momento praėjo mažiau kaip vieni metai, kaip konkurencijos, darbo, darbuotojų saugos ir sveikatos, aplinkosaugos teisės aktų pažeidimas, už kurį tiekėjui, kuris yra fizinis asmuo, yra paskirta administracinė nuobauda, o tiekėjui, kuris yra juridinis asmuo, – ekonominė sankcija, nustatyta Lietuvos Respublikos įstatymuose, kai nuo sprendimo, kuriuo buvo paskirta ši sankcija, įsiteisėjimo dienos praėjo mažiau kaip vieni metai. Jeigu pirkime dalyvaujantis tiekėjas, kuris yra juridinis asmuo, pažeidė Lietuvos Respublikos konkurencijos įstatymo 5 straipsnį, toks pažeidimas pagal šį punktą laikomas profesiniu, jeigu nuo sprendimo paskirti Lietuvos Respublikos konkurencijos įstatyme nustatytą ekonominę sankciją įsiteisėjimo dienos praėjo mažiau kaip 3 metai.

Pateikiama Tiekėjo deklaracija. Pateikiama skaitmeninė dokumento kopija.

7. Tiekėjas turi turėti teisę verstis veikla jonizuojančios spinduliuotės aplinkoje pas kitą asmenį turintį tokią teisę.

Pateikiama Radiacinės saugos centro išduota licencija arba atitinkamas užsienio šalies institucijos išduotas dokumentas. Pateikiama skaitmeninė dokumento kopija.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: netaikoma.

Minimum level(s) of standards possibly required: netaikoma.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

1. Per pastaruosius 3 metus arba per laiką nuo tiekėjo įregistravimo dienos (jeigu tiekėjas savo veiklą vykdė mažiau nei 3 metus) įvykdytų/vykdomų sutarčių sąrašas, nurodant paslaugų gavėjus ir sutarčių vertę. Užsakovo pažymą apie tinkamai atliktas svarbiausias paslaugas. Pažymoje turi būti nurodyta paslaugų suteikimo vertė, vieta bei data. Pažymoje pateikiama ar paslaugos atliktos pagal galiojančius normatyvinius dokumentus, reglamentuojančius paslaugų suteikimą. Pateikiama skaitmeninė dokumento kopija.

2. Nepriklausomos akredituotos sertifikavimo įstaigos išduotas galiojantis sertifikatas ar kitas lygiavertis dokumentas, patvirtinantis, kad tiekėjas laikosi kokybės vadybos sistemos LST EN ISO 9001:2008 reikalavimų patalpų ir teritorijų valymo srityje. Lygiaverte sistema laikoma tokia sistema, kurios standartai pilnai atitinka arba viršija kokybės vadybos sistemos LST EN ISO 9001:2008 standartus.

3. Nepriklausomos įstaigos išduotas galiojantis sertifikatas ar kitas lygiavertis dokumentas, patvirtinantis, kad tiekėjas laikosi aplinkos apsaugos vadybos sistemos EMAS, LST EN ISO 14001:2005 reikalavimų patalpų ir teritorijų valymo srityje. Lygiaverte sistema laikoma tokia sistema, kurios standartai pilnai atitinka arba viršija aplinkosaugos vadybos sistemos EMAS, LST EN ISO 14001:2005 standartų reikalavimus.

4. Nepriklausomos akredituotos sertifikavimo įstaigos išduotas galiojantis sertifikatas, patvirtinantis, kad paslaugų teikėjas laikosi darbuotojų saugos ir sveikatos vadybos sistemos BS OHSAS 18001:2007 ar lygiavertės sistemos standartų reikalavimų patalpų ir teritorijų valymo srityje. Lygiaverte sistema laikoma tokia sistema, kurios standartai pilnai atitinka arba viršija darbuotojų saugos ir sveikatos vadybos sistemos BS OHSAS 18001:2007 standartų reikalavimus. Pateikiama skaitmeninė dokumento kopija.

5. Pateikiama naudojamų priemonių sąrašas, sertifikatai, naudojimo instrukcijos, saugos duomenų lapai. Pateikiama skaitmeninė dokumento kopija.

6. Pateikiama pramoninių skalbyklių sąrašas, kuriame turi būti nurodytos skalbyklių techninės charakteristikos ir valdymo pagrindą patvirtinantys dokumentai. Pateikiama skaitmeninė dokumento kopija.

7. Pateikiama specialisto/specialistų gyvenimo aprašymai (CV), išduotų pažymėjimų/sertifikatų ar kitų dokumentų, įrodančių, kad specialistas/specialistai turi patirties vykdant valymo paslaugų veiklą. Pateikiama skaitmeninė dokumento kopija.

Minimum level(s) of standards possibly required:

1. Tiekėjas per paskutinius 3 metus arba per laiką nuo tiekėjo įregistravimo dienos (jeigu tiekėjas savo veiklą vykdė mažiau nei 3 metus) įvykdė/vykdo ne mažiau kaip vieną valymo paslaugų teikimo sutartį, susijusią su patalpų valymu, dezinfekavimu ir priežiūros paslaugomis ir sutarties vertė yra ne mažesnė kaip 0,7 pasiūlymo vertės;

2. Tiekėjas laikosi kokybės vadybos sistemos LST EN ISO 9001:2008 arba lygiavertės kokybės vadybos sistemos standarto reikalavimų;

3. Tiekėjas turi būti įdiegęs aplinkos apsaugos vadybos sistemą EMAS, LST EN ISO 14001:2005 arba kitą lygiavertę aplinkos apsaugos vadybos sistemą;

4. Tiekėjas laikosi darbuotojų saugos ir sveikatos vadybos sistemos BS OHSAS 18001:2007 arba lygiavertės darbuotojų saugos ir sveikatos vadybos sistemos standartų reikalavimų;

5. Tiekėjo naudojamos valymo ir dezinfekavimo priemonės turi būti sertifikuotos Europos Sąjungos šalyse, dezinfekcinį poveikį turinčios priemonės turi būti skirtos asmens sveikatos priežiūros įstaigų įvairios paskirties patalpoms;

6. Tiekėjas turi, nuomoja ar kitais pagrindais įsigijęs pramonines skalbykles (ne mažiau 4 vnt.) minkštam daugkartinio naudojimo valymo inventoriui skalbti šiluminiu cheminiu būdu visam sutarties vykdymo laikotarpiui. Įranga turi atitikti A+ skalbimo klasę ir ne žemesnę kaip B energijos sąnaudų (ekonomiškumo) klasę;
7. Tiekėjas turi turėti ne mažiau kaip vieną kvalifikuotą specialistą atsakingą už sutarties vykdymą turintį ne mažesnę kaip 3 metų darbo stažą, valymo, dezinfekavimo paslaugoms teikti ir bent vieną kvalifikuotą specialistą, kuris būtų atsakingas už darbuotojų saugą ir sveikatą, priešgaisrinę apsaugą ir darbuotojų instruktavimą darbo vietose.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: yes

Reference to the relevant law, regulation or administrative provision: Tiekėjas turi turėti socialinės įmonės, neįgaliųjų socialinės įmonės statusą. Tiekėjas turi pateikti kompetentingos institucijos išduotą dokumentą ar tiekėjo patvirtintą deklaraciją, kad Tiekėjo įmonė atitinka Viešųjų pirkimų įstatymo 91 str. reikalavimus. Pateikiama skaitmeninė dokumento kopija.

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 22.5.2014 - 11:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

29.5.2014 - 11:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Lithuanian.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 90 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 29.5.2014 - 11:00

Place:

Vilniaus universiteto onkologijos instituto Didžioji salė, II-as aukštas, Santariškių g. 1, Vilnius.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: pasiūlymus pateikę tiekėjai arba jų įgalioti atstovai.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

Pirkimas vykdomas CVP IS priemonėmis.

VI.4. Procedures for review**VI.4.1. Review body****VI.4.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: Viešųjų pirkimų įstatymo V skyriaus nustatyta tvarka.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**VI.5. Date of dispatch of this notice**

16.4.2014